

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 75 (1949)  
**Heft:** 29: Hundstagsnummer

**Illustration:** Der Unzufriedene  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Der Unzufriedene

Tyrihans

### Doppelsinnige Zeugnisse

Der Gärtner Blüemli war fünf Jahre in meinen Diensten. Er hat während dieser Zeit mehr aus meinem Garten herausgeholt, als je ein anderer vor ihm.

Fräulein Minna Söckli stand drei Jahre bei uns in Diensten. Sie arbeitete mit einem nie gesehenen Fleiße.

-ef-

## Lexikon für Ferienreisende

**Ansichtskarte:** Racheakt unter Verwandten.

**Anschluß:** Sportliche Veranstaltung, Mischung von Derby und Rugby.

**Bergtour:** Die ganzen Ferien hindurch anhaltender guter Vorsatz.

**Billettschalter:** Gewagte und wissenschaftlich nicht zu belegende Hypothese über das andere Ende der Schlange.

**Fahrplan:** Mathematische Preisaufgabe für Fortgeschrittene (nicht aufgehend).

**Fotoapparat:** Sitz des Gedächtnisses.

**Gepäckträger:** Geometrischer Ort g.

1) Am Bahnhof:  $g = x$  (unbekannter Aufenthaltsort Ihres Gepäcks, nicht a priori nach einer Formel, sondern nur empirisch feststellbar);

2) Im Bahnwagen:  $g =$  Unterlage 1 rinnenden Weinflasche + 3 zerdrückter Eier +  $\frac{1}{4}$  Ueberseekoffer (die restlichen  $\frac{3}{4}$  frei über Ihrem Haupte schwebend; vgl. auch unter «Damokles»);

3) Am Velo:

a) Herrenrad:  $g =$  tiefster Punkt eines schwindelnden Turmes von Zelt, Luftmatratzen, Schlafsäcken, Eßwaren, Kochgeschirr, 1-2 Kindern usw.

b) Damenrad:  $g = O$ .

**Kilometer:** Maßeinheit für die Schönheit der Landschaft.

**Menu:** Verbreitetste Ferienlektüre, zweimal täglich verschlungen.

**Nagel:** Bekanntester Bestandteil des Straßenbelages.

**Niveauübergang:** Unlogische Schlußform.

**Regen:** Ausgangsstation, um in die Traufe zu gelangen.

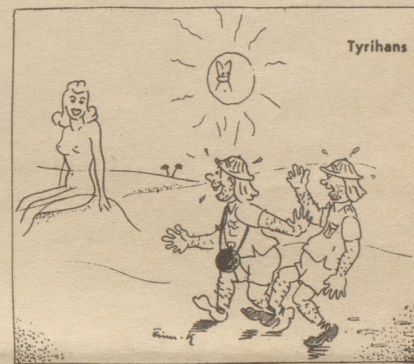
**Sonnenbräune:** Wichtigster Bestandteil des Badekostüms.

**Wind:** Zähne Masse, die dieselbe Reise wie Sie in entgegengesetzter Richtung macht.

**Zelt:** Tragbares Hotel, beliebtes Ausflugsziel der Ameisen, Mücken, wütenden Stiere usw.

**Zöllner:** Forscher und Entdecker, berühmt für seine Wahrheitsliebe und seine einnehmenden Manieren.

WAS.



Tyrihans

„Reg di nid uf, das ghört zur Fata Morgana.“  
„Mir gliich, zu welem Schtamm daß si ghört!“

## HOTEL KREUZ JONA BEI RAPPERSWIL

Nur das Beste aus Küche und Keller.  
Lokalitäten für Gesellschaften und Hochzeiten, Zimmer mit fl. Wasser.

Höflich empfiehlt sich: W. Rauch, Küchenchef (neuer Inhaber)  
Tel. (055) 212 22

## Veltliner MISANI

Du Nord

CHUR

Tel. (081) 2 27 45

## Hotel Hecht Appenzell

altbekannt, altbewährt. All no guet u. gnuet Morgentaler Kegelbahn. A.C.S. T.C.S.  
**Neu renoviert!** Fließendes Wasser.  
Telefon 87383 Besitzer: A. Knechtle



## BASEL

Restaurant Tivoli

vis-à-vis Bahnhof SBB

Unsere Gäste schätzen die stets vorzügliche und auch preiswerte Küche. Warsteck-Biere. E. Maissen, chef de cuisine.

### Müdigkeit

verschwindet sofort durch Zusatz einer echten Fichtennadelöl-Tablette „JOMÜRO“ für Fuss- und Wannenbäder. Originalschachtel (12 Stck. Tabl.) Fr. 3.60  
J. MÜLLER, chem. Fabr., RORSCHACH



## Leisten Sie sich den guten Kobler

Verkaufen Sie

Ihre

Briefmarken



Wir bieten Ihnen Gelegenheit, Höchstpreise zu erzielen! Kommen Sie zu uns.

Wir suchen Seltenheiten, Einzelstücke und ganze Sammlungen. Wir bezahlen den Betrag sofort in bar oder übernehmen Ihre Marken zum Verkauf. Kommt ein Verkauf zustande, so bezahlen sie uns 10 bis 15 % vom Erlös als Kommission. Wenn nicht zum vorgeschriebenen Preis verkauft werden kann, haben Sie keine Spesen.

ATLAS STAMP LTD., Bahnhofstraße 74, ZÜRICH 1  
Eingang: Uraniestraße 4



## Ristorante Papagallo

La vera cucina italiana!

Die Gaumen und Magen erfreuenden Italienischen Spezialitäten eines italienischen Koches.

ZURIG 4, Militärstraße 114, Tel. 2331 95 Angela Bonfiglioli-Leonati



ZÜRICH Waaggasse 4, beim Paradeplatz  
Schützengasse 5, b. Hauptbahnhof

BASEL Grünpfahlgasse bei der Hauptpost  
Hammerstr. 69, Nähe Mustermesse